



2023/2868(RSP)

4.1.2024

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 95

Návrh usnesení
Bernd Lange, Jürgen Warborn
(PE753.647v01-00)

k vícestranným jednáním s ohledem na 13. zasedání Konference ministrů Světové obchodní organizace (WTO) v Abú Dhabí ve dnech 26.–29. února 2024

AM_Com_NonLegRD

Pozměňovací návrh 1
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Právní východisko 6

Návrh usnesení

– s ohledem na výsledky 11. zasedání Konference ministrů WTO konaného v Buenos Aires v prosinci 2017, které zahrnují řadu ministerských rozhodnutí a společných prohlášení o elektronickém obchodu, usnadnění investic, regulaci vnitrostátních služeb a o mikropodnicích a malých a středních podnicích, **a s ohledem na prohlášení z Buenos Aires o obchodu a posílení hospodářského postavení žen schválené dne 12. prosince 2017 v rámci 11. zasedání,**

Pozměňovací návrh

– s ohledem na výsledky 11. zasedání Konference ministrů WTO konaného v Buenos Aires v prosinci 2017, které zahrnují řadu ministerských rozhodnutí a společných prohlášení o elektronickém obchodu, usnadnění investic, regulaci vnitrostátních služeb a o mikropodnicích a malých a středních podnicích,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 6 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– **s ohledem na prohlášení ministrů o znečištění plasty a obchodu s plasty udržitelnými z hlediska životního prostředí, o obchodu a udržitelnosti životního prostředí a o dotacích na fosilní paliva přijatá v prosinci 2021,**

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Právní východisko 6 a (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na prohlášení z Buenos Aires o obchodu a posílení hospodářského postavení žen schválené dne 12. prosince 2017 a na neformální pracovní skupinu pro obchod a gender zřízenou dne 23. září 2020,*

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Právní východisko 6 b (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na rozhodnutí ministrů z Bali ze dne 7. prosince 2013 o veřejném skladovém hospodářství pro účely potravinového zabezpečení^{7a},*

^{7a}

*https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/mc9_e/desci38_e.htm a
https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/mc9_e/nov14stockholding_e.htm*

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Právní východisko 6 c (nové)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

– *s ohledem na sdělení předložené Indií a Jihoafrickou republikou o*

právním statusu iniciativ týkajících se společného prohlášení v březnu 2021, sdělení africké skupiny o perspektivách institucionální reformy v červenci 2023 [WT/GC/W/895] a o úloze transferu technologií při budování odolnosti [WT/GC/W/883] a prohlášení G90 o zvláštním a rozdílném zacházení od července 2021,

Or. en

Pozměňovací návrh 6 Helmut Scholz

Návrh usnesení Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod **má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení *udržitelného růstu* a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;**

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami ***způsobem, který odpovídá potřebám jednotlivých zemí a různým úrovním hospodářského rozvoje,*** posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; ***vzhledem k tomu, že členové WTO uznávají, že cílem vzájemných obchodních a hospodářských vztahů by mělo být zvyšování životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů při současném úsilí o ochranu a zachování životního prostředí;*** vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; ***vzhledem k tomu, že obchodní politika EU by měla být v souladu s obecnými ustanoveními, jimiž***

*se řídí její vnější činnost a jejichž cílem je podpora udržitelného hospodářského, sociálního a environmentálního rozvoje rozvojových zemí s hlavním cílem vymýtit chudobu; vzhledem k tomu, že mezinárodní obchod by měl být klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení **spravedlivé prosperity** a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje; vzhledem k tomu, že **globální obchod nedokázal zajistit sdílenou prosperitu na celém světě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem

udržitelného rozvoje;

udržitelného rozvoje, *ktelý usiluje jak o ochranu a zachování životního prostředí, tak o posílení prostředků k tomu určených, a to způsobem odpovídajícím jejich příslušným potřebám a zájmům na různých úrovních hospodářského rozvoje; vzhledem k tomu, že obchodní politika EU by měla být v souladu s cíli udržitelného rozvoje, vymýcení chudoby a podpory lidských práv;*

Or. en

Pozměňovací návrh 8 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění A**

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory *spravedlivého*, otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek, *jakož i k zajištění blahobytu lidí*; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné *a kvalitnější* zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

Pozměňovací návrh

A. vzhledem k tomu, že WTO byla vytvořena za účelem další liberalizace obchodu se zbožím a službami, posílení multilateralismu a podpory otevřeného, inkluzivního a nediskriminačního mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech s cílem zlepšit životní podmínky lidí na celém světě; vzhledem k tomu, že hlavním cílem obchodní politiky EU je přispívat k harmonickému rozvoji světového obchodu, postupnému odstraňování omezení v mezinárodním obchodu a v oblasti přímých zahraničních investic a ke snižování celních a jiných překážek; vzhledem k tomu, že obchod má zásadní význam a je klíčovým nástrojem pro podporu a doplnění úsilí o dosažení udržitelného růstu a zlepšení životní úrovně, **vytváření lepších pracovních míst**, zajištění plné zaměstnanosti a velkého a trvale rostoucího objemu reálných příjmů v souladu s cílem udržitelného rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Arnaud Danjean, Anne Sander

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Aa. vzhledem k tomu, že změna klimatu musí být zohledněna v rámci WTO, aby byla zajištěna spravedlivá

Pozměňovací návrh 11
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém **hraje zásadní** úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží a služeb nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství;

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém **musí hrát** úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží a služeb nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství; **vzhledem k tomu, že celosvětový obchod přispívá k cíli minimalizovat emise z námořní dopravy; vzhledem k tomu, že v souladu s výsledky konference COP 28 by iniciativy WTO měly usnadňovat pouze udržitelné investice;**

Pozměňovací návrh 12
Marco Campomenosi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém **hraje zásadní úlohu při plnění** globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží a služeb nezbytných pro čisté

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém **by mohl přispět k řešení** globálních **environmentálních problémů pouze tehdy, pokud by pragmatická pravidla uplatňovali všichni stejně; domnívá se však, že nedostatečná**

technologie a oběhové hospodářství;

*reciprocita a rostoucí asertivita členů
WTO se ukazuje jako výzva při
dosahování věrohodných výsledků;*

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém hraje zásadní úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží *a* služeb nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství;

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém hraje zásadní úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží, služeb *a postupů* nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém *hraje* zásadní úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží a služeb nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství;

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že silný, otevřený a inkluzivní mnohostranný obchodní systém *by měl hrát* zásadní úlohu při plnění globálních cílů v oblasti změny klimatu a dosahování nulových čistých emisí, například prostřednictvím výměny zboží a služeb nezbytných pro čisté technologie a oběhové hospodářství;

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Arnaud Danjean, Anne Sander

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ba. *vzhledem k tomu, že Parlament ve zprávě z vlastní iniciativy o provádění společné obchodní politiky ze dne 18. září 2020 vyzval k uzavření obchodních dohod, které zajistí přísnou reciprocitu a budou respektovat vysoké evropské normy a standardy v citlivých odvětvích;*

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ba. *vzhledem k tomu, že mezinárodní obchod a související pravidla duševního vlastnictví by měly rozvojovým zemím poskytnout větší flexibilitu při zavádění průmyslových a inovačních politik, které by podpořily jejich vznikající průmysl, aby mohla vzniknout nová odvětví zelených technologií;*

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, **jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na výjimky Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT)**, což se již projevuje **v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky**; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém **WTO** založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, což se již projevuje **větší roztržitěností a poklesem důvěry v obchodní politiku**; **vzhledem k tomu, že nedostatečný počet rozvojových a nejméně rozvinutých zemí se ekonomicky rozvinul nad rámec potřeby výjimek Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT)**; **vzhledem k tomu, že spoléhání se na výjimky GATT musí být řešeno v souvislosti s programem reformy WTO**; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Or. en

Pozměňovací návrh 18 **Bernd Lange**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění C**

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na **výjimky** Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na **bezpečnostní výjimku** Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; **vzhledem k tomu, že 75 % obchodu se stále uskutečňuje na základě celních sazeb podle doložky nejvyšších výhod, což potvrzuje, že WTO je páteří světové ekonomiky**; vzhledem k tomu, že z

výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Or. en

Pozměňovací návrh 19 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění C**

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí **a jednostranným opatřením**, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na výjimky Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztříštěnějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí **způsobenému rozhodnutími členů WTO, kteří jej využívají k politickým účelům, a jimi přijatými jednostrannými opatřeními**, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na výjimky Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztříštěnějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;

Or. en

Pozměňovací návrh 20 **Marco Campomenosi**

Návrh usnesení **Bod odůvodnění C**

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je

v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na výjimky Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z **výsledku** 12. zasedání Konference ministrů WTO **vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody a reagovat na mimořádné situace;**

v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na výjimky Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že **omezené** 12. zasedání Konference ministrů WTO **a rostoucí roztržitěnost mezi členy znovu prokázaly slabiny úlohy WTO jako jádra mnohostranného systému;**

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na **výjimky** Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT), což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody **a reagovat na mimořádné situace;**

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech je v současné době vystaven velkému tlaku, podléhá geopolitickému napětí a jednostranným opatřením, jakož i neodůvodněnému spoléhání některých jeho členů na **výjimku** Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) **z důvodu národní bezpečnosti**, což se již projevuje v roztržitějším a méně předvídatelném kontextu obchodní politiky; vzhledem k tomu, že z výsledku 12. zasedání Konference ministrů WTO vyplývá, že WTO může stále uzavírat mnohostranné dohody;

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Marco Campomenosi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Ca. *vzhledem k tomu, že nespravedlivé netržní politiky a praktiky uplatňované Čínou vedou k nedostatku reciprocity, ohrožují rovné podmínky nejen na dvoustranné, ale i na mezinárodní úrovni a v konečném důsledku podkopávají důvěryhodnost WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

D. vzhledem k tomu, že Dohoda WTO o subvencích na rybolov dohodnutá na 12. zasedání Konference ministrů WTO je vůbec první mnohostrannou obchodní dohodou s ústředním prvkem v podobě udržitelnosti životního prostředí, která stanoví závazný soubor celosvětových pravidel, jež mají omezit škodlivé dotace poskytované vládami odvětví rybolovu, jak je stanoveno v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 14.6; vzhledem k tomu, že dohoda dosud neobsahuje pravidla týkající se subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, neboť o těchto pravidlech se stále ještě jedná;

D. vzhledem k tomu, že Dohoda WTO o subvencích na rybolov dohodnutá na 12. zasedání Konference ministrů WTO je vůbec první mnohostrannou obchodní dohodou s ústředním prvkem v podobě udržitelnosti životního prostředí, **kteřá se zabývá nadbytečnou kapacitou a dotacemi na nadměrný rybolov, jež představují více než polovinu všech dotací v odvětví rybolovu, a prostřednictvím závazného souboru celosvětových pravidel stanoví zákazy**, jež mají omezit škodlivé dotace poskytované vládami odvětví rybolovu, jak je stanoveno v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 14.6; vzhledem k tomu, že dohoda dosud neobsahuje pravidla týkající se subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, neboť o těchto pravidlech se stále ještě jedná **a v těchto jednáních musí být pokračováno;**

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení

D. vzhledem k tomu, že Dohoda WTO o subvencích na rybolov dohodnutá na 12. zasedání Konference ministrů WTO je vůbec první mnohostrannou obchodní dohodou s ústředním prvkem v podobě udržitelnosti životního prostředí, která stanoví závazný soubor celosvětových pravidel, jež mají omezit škodlivé dotace poskytované vládami odvětví rybolovu, jak je stanoveno v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 14.6; vzhledem k tomu, že dohoda dosud neobsahuje pravidla týkající se subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, neboť o těchto pravidlech se stále ještě jedná;

Pozměňovací návrh

D. vzhledem k tomu, že Dohoda WTO o subvencích na rybolov dohodnutá na 12. zasedání Konference ministrů WTO je vůbec první mnohostrannou obchodní dohodou s ústředním prvkem v podobě udržitelnosti životního prostředí, která stanoví závazný soubor celosvětových pravidel, jež mají **pomoci** omezit škodlivé dotace poskytované vládami odvětví rybolovu **ve výši přibližně 22 miliard USD ročně**, jak je stanoveno v rámci cíle udržitelného rozvoje č. 14.6; vzhledem k tomu, že dohoda dosud neobsahuje pravidla týkající se subvencí na rybolov, které přispívají k nadměrné kapacitě a nadměrnému rybolovu, neboť o těchto pravidlech se stále ještě jedná;

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení

Da. vzhledem k tomu, že na 12. zasedání Konference ministrů WTO bylo dne 17. června 2022 přijato rozhodnutí, kterým se v rámci dohody TRIPS poskytují omezené možnosti flexibility s cílem umožnit výrobu a dodávky očkovacích látek proti onemocnění COVID-19, a zároveň odkládá rozhodnutí

Pozměňovací návrh

o rozšíření oblasti působnosti těchto možností flexibility na léčebné postupy a diagnostiku týkající se onemocnění COVID-19; vzhledem k tomu, že pravidla WTO by měla rozvojovým zemím umožnit flexibilitu, aby mohly přispívat k zavádění čistých a ekologických technologií a zavádět domácí průmyslové a inovační politiky na podporu nově vznikajících průmyslových odvětví, která přispějí k dekarbonizaci světové ekonomiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Da. vzhledem k tomu, že potravinové zabezpečení je i nadále náročné, neboť v roce 2022 se 258 milionů lidí nacházelo v krizové nebo horší úrovni akutní potravinové nedostatečnosti, přičemž v roce 2021 jich bylo 193 milionů; vzhledem k tomu, že dohoda o zemědělství z Uruguayského kola WTO výslovně uznává význam zohlednění potravinového zabezpečení v probíhajících jednáních; vzhledem k tomu, že obchod má potenciál zvýšit dostupnost potravin v regionech, kde je omezená, a může také přispět ke zlepšení ekonomického přístupu k potravinám tím, že vytváří pracovní příležitosti a zvyšuje příjmy;

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Bernd Lange

Návrh usnesení

Bod odůvodnění D b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Db. *vzhledem k tomu, že členové WTO prokázali svůj závazek řešit nedostatek potravin a zajistit nouzovou potravinovou pomoc pro nejzranitelnější osoby, a to jak v ministerském prohlášení o nouzové reakci na nedostatek potravin, tak v ministerském rozhodnutí o vynětí humanitárních nákupů potravin Světového potravinového programu (WFP) ze zákazů nebo omezení vývozu, které bylo schváleno na 12. zasedání Konference ministrů WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 28 Bernd Lange

Návrh usnesení Bod odůvodnění D c (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Dc. *vzhledem k tomu, že udržitelný obchod může pomoci zmírnit změnu klimatu a bojovat proti ní;*

Or. en

Pozměňovací návrh 29 Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení Bod odůvodnění E

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

E. *vzhledem k tomu, že dne 11. prosince 2019 přestal fungovat Odvolací orgán WTO, čímž došlo k zastavení funkční, nezávislé a nestranné odvolací*

E. *vzhledem k tomu, že dne 11. prosince 2019 přestal fungovat Odvolací orgán WTO, čímž došlo k zastavení funkční, nezávislé a nestranné odvolací*

fáze; vzhledem k tomu, že na 12. zasedání Konference ministrů WTO se členové WTO zavázali vést diskuse s cílem zajistit do roku 2024 plně a řádně fungující systém řešení sporů, který bude přístupný všem členům WTO;

fáze; vzhledem k tomu, že na 12. zasedání Konference ministrů WTO se členové WTO zavázali vést diskuse s cílem zajistit do roku 2024 plně a řádně fungující systém řešení sporů, který bude přístupný všem členům WTO, *ale že tato ambice je stále blokována rozhodnutími členů WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod odůvodnění F a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Fa. vzhledem k tomu, že rozhodnutí ministrů z 12. zasedání Konference ministrů WTO o dohodě TRIPS týkající se výjimky z dohody TRIPS má omezenou působnost a vztahuje se pouze na očkovací látky; vzhledem k tomu, že diagnostické prostředky a léčivé přípravky jsou základními nástroji pro komplexní přístup k boji proti pandemii, která ještě neskončila; vzhledem k tomu, že Rada WTO pro obchodní aspekty práv k duševnímu vlastnictví (TRIPS) vede jednání týkající se prodloužení výjimky WTO TRIPS pro očkovací látky proti onemocnění COVID-19;

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

1. znovu opakuje své odhodlání plně

1. znovu opakuje své odhodlání plně

prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že **modernizovaný** mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, **zdravotních**, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 32 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 1**

Návrh usnesení

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Pozměňovací návrh

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému **rozvoji, přesahujícímu úzkou definici** růstu **HDP** a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na **význam** cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Pozměňovací návrh

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na **to, že WTO má potenciál podpořit realizaci** udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Marco Campomenosi

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a

Pozměňovací návrh

1. znovu opakuje své odhodlání plně prosazovat trvalou hodnotu multilateralismu a zdůrazňuje, že mnohostranný systém pro řízení obchodu je nezbytný; vyzývá k přijetí obchodní agendy založené na spravedlivém obchodu podle pravidel ve prospěch všech, která přispěje k udržitelnému hospodářskému růstu a prosperitě, a posílí tak mír a bezpečnost; poukazuje na význam cílů udržitelného rozvoje, sociálních, environmentálních a lidských práv a

zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi;

zajištění, aby mnohostranně dohodnutá a harmonizovaná pravidla byla uplatňována všemi *s cílem zajistit rovné podmínky*;

Or. en

Pozměňovací návrh 35 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 2**

Návrh usnesení

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu *a* udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Pozměňovací návrh

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO, *kteřý povede k vyřešení nastolených otázek*; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu, *potravinová bezpečnost, ztráta biologické rozmanitosti, přístup k lékům, udržitelnost a snižování chudoby*; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov, *přijali trvalé řešení pro udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, stanovili rozšíření výjimky pro očkovací látky proti onemocnění COVID-19 na příslušné léčebné postupy a diagnostiku* a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a **přijali** komplexní balíček **institucionální reformy**, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Pozměňovací návrh

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a **překonali zbývající překážky, aby byl konečně přijat** komplexní balíček **institucionálních reform**, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Marco Campomenosi

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně

Pozměňovací návrh

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně

otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

otázek, jako je *digitální ekonomika, konkurenceschopnost podniků založená na rovných podmínkách*, změna klimatu a udržitelnost *ve všech jejích rozměrech*; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Or. en

Pozměňovací návrh 38 **Geert Bourgeois**

Návrh usnesení **Bod 2**

Návrh usnesení

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně

Pozměňovací návrh

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů **a posílení**

funkčnímu systému řešení sporů;

úlohy sekretariátu WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 39

Reinhard Bütikofer

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 2

Návrh usnesení

2. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby se zavázali k úsilí o úspěšný výsledek 13. zasedání Konference ministrů WTO; domnívá se, že toto zasedání by se mělo stát výchozím bodem pro rozvoj a modernizaci WTO, jež jí umožní plnit úlohu při řešení výzev 21. století, včetně otázek, jako je změna klimatu a udržitelnost; naléhavě vyzývá všechny členy WTO, aby zintenzivnili své úsilí a zaměřili se na hmatatelné výsledky, které ukazují, že WTO je schopna řešit současné výzvy; vítá pokyny vydané na zasedání vyšších úředníků ve dnech 22. a 23. října 2023; žádá zejména členy WTO, aby uzavřeli druhou fázi mnohostranné dohody o subvencích na rybolov a přijali komplexní balíček institucionální reformy, včetně rozhodnutí, které by vedlo k plně funkčnímu systému řešení sporů;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 40

Helmut Scholz

Návrh usnesení

Bod 3

Návrh usnesení

3. domnívá se, že nyní je naléhavě

Pozměňovací návrh

3. domnívá se, že nyní je naléhavě

nutné přistoupit k podstatné reformě WTO, což by se mělo odrazit ve výsledcích 13. Konference ministrů; oceňuje veškeré úsilí, které bylo v tomto ohledu vynaloženo od poslední ministerské konference; vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček pro přezkum funkcí WTO v oblasti monitorování, vyjednávání, projednávání a řešení sporů, v němž by měla být věnována náležitá pozornost také parlamentnímu rozměru WTO s cílem zvýšit účinnost, inkluzivnost, transparentnost a legitimitu WTO;

nutné přistoupit k podstatné reformě WTO, což by se mělo odrazit ve výsledcích 13. Konference ministrů; oceňuje veškeré úsilí, které bylo v tomto ohledu vynaloženo od poslední ministerské konference; vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček pro přezkum funkcí WTO v oblasti monitorování, vyjednávání, projednávání a řešení sporů, v němž by měla být věnována náležitá pozornost také parlamentnímu rozměru WTO s cílem zvýšit účinnost, inkluzivnost, transparentnost a legitimitu WTO; **připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;**

Or. en

Pozměňovací návrh 41 Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení Bod 3

Návrh usnesení

3. domnívá se, že nyní je naléhavě nutné přistoupit k podstatné reformě WTO, což by se mělo odrazit ve výsledcích 13. Konference ministrů; oceňuje veškeré úsilí, které bylo v tomto ohledu vynaloženo od poslední ministerské konference; vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček pro přezkum funkcí WTO v oblasti monitorování, vyjednávání, projednávání a řešení sporů, v němž by měla být věnována náležitá pozornost také parlamentnímu rozměru WTO s cílem zvýšit účinnost, inkluzivnost, transparentnost a legitimitu WTO;

Pozměňovací návrh

3. domnívá se, že nyní je naléhavě nutné přistoupit k podstatné reformě WTO, což by se mělo odrazit ve výsledcích 13. Konference ministrů; oceňuje veškeré úsilí, které bylo v tomto ohledu vynaloženo od poslední ministerské konference; vyzývá členy WTO, aby přijali komplexní balíček pro přezkum funkcí WTO v oblasti monitorování, vyjednávání, projednávání a řešení sporů, v němž by měla být věnována náležitá pozornost také parlamentnímu rozměru WTO s cílem zvýšit účinnost, inkluzivnost, transparentnost, **důvěryhodnost a legitimitu WTO;**

Or. en

Pozměňovací návrh 42 Helmut Scholz

**Návrh usnesení
Bod 4**

Návrh usnesení

4. **vítá konstruktivní zapojení všech členů WTO do obnovy plně fungujícího systému řešení sporů; oceňuje práci zprostředkovatele při řízení procesu, který by měl vést k předložení konsolidovaného návrhu znění na 13. zasedání Konference ministrů; vyzývá členy WTO, aby na 13. zasedání Konference ministrů dosáhli dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 43
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE**

**Návrh usnesení
Bod 4**

Návrh usnesení

4. **vítá konstruktivní zapojení všech členů WTO do obnovy plně fungujícího systému řešení sporů; oceňuje práci zprostředkovatele při řízení procesu, který by měl vést k předložení konsolidovaného návrhu znění na 13. zasedání Konference ministrů; vyzývá členy WTO, aby na 13. zasedání Konference ministrů **dosáhli** dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;**

Pozměňovací návrh

4. **vyzývá k ještě konstruktivnějšímu zapojení všech členů WTO do obnovy plně fungujícího systému řešení sporů; oceňuje práci zprostředkovatele při řízení procesu, který by měl vést k předložení konsolidovaného návrhu znění na 13. zasedání Konference ministrů; **lituje však, že se do 18. prosince nepodařilo nalézt přijatelný návrh, jak bylo původně plánováno;** vyzývá členy WTO, aby **zahájili konstruktivní a transparentní diskusi s cílem dosáhnout** na 13. zasedání Konference ministrů dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces; **vyzývá členy, aby zvážili přistoupení k prozatímnímu ujednání o odvolání při rozhodčím řízení (MPIA), a****

*prokázali tak svůj závazek ke
spravedlivému a funkčnímu systému
řešení sporů a překlenuli tak dobu, než
bude opět fungovat plně funkční orgán
pro řešení sporů na úrovni WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Geert Bourgeois

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení

4. vítá konstruktivní zapojení všech členů WTO do obnovy plně fungujícího systému řešení sporů; oceňuje práci zprostředkovatele při řízení procesu, který by měl vést k předložení konsolidovaného návrhu znění na 13. zasedání Konference ministrů; vyzývá členy WTO, aby na 13. zasedání Konference ministrů dosáhli dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;

Pozměňovací návrh

4. vítá konstruktivní zapojení všech členů WTO do ***co nejrychlejší*** obnovy plně fungujícího systému řešení sporů, ***který by mimo jiné řešil nadměrnou délku a náklady řízení s nekonečným počtem vedlejších účastníků***; oceňuje práci zprostředkovatele při řízení procesu, který by měl vést k předložení konsolidovaného návrhu znění na 13. zasedání Konference ministrů; vyzývá členy WTO, aby na 13. zasedání Konference ministrů dosáhli dohody o systému řešení sporů; připomíná, že hlavním cílem by měl zůstat závazný, dvoustupňový a nezávislý proces;

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda

Pozměňovací návrh

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda

vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem dosáhnout udržitelnosti oceánů;

vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem dosáhnout udržitelnosti oceánů, **a to při respektování potřeb zvláštního a rozdílného zacházení v souladu s cílem udržitelného rozvoje č. 14.6;**

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem **dosáhnout udržitelnosti oceánů**;

Pozměňovací návrh

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem **zabránit vyčerpání mořských biologických zdrojů a umožnit jejich udržitelné řízení**;

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem dosáhnout udržitelnosti oceánů;

Pozměňovací návrh

5. naléhavě vyzývá všechny členy WTO, kteří tak dosud neučinili, aby urychleně ratifikovali Dohodu WTO o subvencích na rybolov, aby tato dohoda vstoupila v platnost co nejdříve, přičemž je zapotřebí, aby ji ratifikovaly dvě třetiny členů; zdůrazňuje, že je zásadně důležité, aby bylo také **urychleně** dosaženo dohody o pravidlech pro subvence na rybolov, které přispívají k nadbytečné kapacitě a nadměrnému rybolovu, s cílem dosáhnout udržitelnosti oceánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. vítá podpis memoranda o porozumění mezi WTO a FAO během konference COP 28, které posílí spolupráci v 17 oblastech společného zájmu, včetně změny klimatu, potravinového zabezpečení a podpory probíhajících jednání WTO o reformě zemědělství, provádění dohody o subvencích na rybolov přijaté na 12. zasedání Konference ministrů WTO, včetně projektů financovaných prostřednictvím svěreneckého fondu mechanismu financování rybolovu; se zájmem bere na vědomí závazek vypracovat společné publikace na témata týkající se propojení mezi potravinovým zabezpečením, zemědělstvím, rybolovem, biologickou rozmanitostí, změnou klimatu, výživou a obchodem;

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

5a. vyzývá členy *WTO*, aby co nejdříve rozšířili flexibilitu dohodnutou pro očkovací látky proti onemocnění *COVID-19* v ministerském prohlášení o *TRIPS* ze 17. června 2022 tak, aby se vztahovala i na léčebné postupy a diagnostiku týkající se onemocnění *COVID-19*;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi *WTO*, a to i prostřednictvím reformního procesu *WTO* a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi *WTO*, a to i prostřednictvím reformního procesu *WTO* a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; **lituje, že *WTO* dosud nesplnila rozvojovou agendu z Dohá, v níž mají významné místo otázky jako výjimky z veřejného pořádku, zvláštní a rozdílné zacházení, zvláštní ochranné mechanismy, transfer technologií a budování kapacit;** vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

zdůrazňuje, že je třeba formulovat program konkrétních kroků ke zvýšení toku technologií do zemí globálního Jihu, jehož cílem je vytvořit funkční mechanismus pro přenos technologií, včetně práv duševního vlastnictví a přenosu znalostí a dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 51 **Geert Bourgeois**

Návrh usnesení **Bod 6**

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí; ***opakuje svůj požadavek, aby byl mechanismus zvláštního a diferencovaného zacházení přezkoumán a revidován tak, aby lépe odrážel ukazatele lidského rozvoje a zároveň chránil politický prostor pro řešení nekalého obchodu, a vyzývá proto členy WTO, aby tento systém revidovali; zdůrazňuje však, že prosazování statusu rozvoje jako jediného kritéria by mohlo vést k nekalému obchodu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 52

Marco Campomenosi

Návrh usnesení Bod 6

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO a upravení zvláštního a diferencovaného zacházení tak, aby odpovídalo 21. století; **v této souvislosti zdůrazňuje, že Čína by již neměla být považována za rozvojovou zemi**; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

Or. en

Pozměňovací návrh 53 Helmut Scholz

Návrh usnesení Bod 6

Návrh usnesení

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO **a upravení** zvláštního a diferencovaného zacházení **tak, aby odpovídalo 21. století**; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

Pozměňovací návrh

6. zdůrazňuje, že je třeba zohlednit rozvojovou dimenzi WTO, a to i prostřednictvím reformního procesu WTO **při dodržování zásady** zvláštního a diferencovaného zacházení; vítá v této souvislosti již přijaté rozhodnutí o rozšíření podpůrných opatření na pomoc nejméně rozvinutým zemím na cestě k ukončení statusu nejméně rozvinutých zemí s cílem poskytnout hladké a udržitelné přechodné období pro odnětí obchodních preferencí;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

6a. bere na vědomí, že členové WTO stále více považují investiční opatření související s obchodem (TRIMS) za užitečné nástroje průmyslového rozvoje a hospodářské diverzifikace; doporučuje usilovat o modernizaci dohody WTO TRIMS z roku 1995, neboť v kontextu narušení globálních dodavatelských řetězců, pandemií a geopolitických konfliktů a změny konfigurace globalizace je důležité zaměřit se na to, jak lze tyto nástroje využít v reakci na současné výzvy; poukazuje na to, že zvýšený důraz na strategie zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně vyzdvihuje potřebu rozvoje schopností, které umožní strukturální transformaci a dekarbonizaci v reakci na tyto požadavky; je přesvědčen, že větší politický prostor by rozvojovým zemím umožnil využít výhod plynoucích z obchodu a zároveň dosáhnout cílů v oblasti diverzifikace průmyslu, klimatu a digitální transformace;

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Marco Campomenosi

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových

odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita; **zdůrazňuje, že je důležité do této diskuse zahrnout úlohu státních podniků jako poskytovatelů podpory; připomíná, že dotace mohou sloužit k dosažení legitimních policejních cílů, a proto by měl být zaručen dostatečný politický prostor; zdůrazňuje, že případné uvolnění pravidel WTO o subvencích, včetně dohody ASCM, by se mělo vztahovat na všechny členy, aby byla zajištěna reciprocita;** domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání

Pozměňovací návrh

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových odvětví v rámci WTO, **včetně aktualizace Dohody o subvencích a vyrovnávacích opatřeních (ASCM)** s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy, **zejména na změnu klimatu**, a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita **a dodavatelské řetězce s vysokým podílem uhlíku;** domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit

Konference ministrů;

časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů, **příčemž by se zvláštní pozornost měla věnovat pozitivním a negativním dopadům průmyslových dotací na obchod i životní prostředí a také možným flexibilitám pro země s nízkým příjmem na obyvatele;**

Or. en

Pozměňovací návrh 57 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 7**

Návrh usnesení

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy **a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita**; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o **státních intervencích na podporu průmyslových odvětví** s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

Pozměňovací návrh

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o **stimulaci industrializace a obchodu, zejména o tom, jak mohou pravidla WTO usnadnit strukturální transformaci, diverzifikaci a industrializaci rozvojových ekonomik, o potřebě transferu technologií na podporu ekologické industrializace a o státní podpoře průmyslových odvětví** v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence **a prostor pro politiku industrializace**, a tím reagovat na současné výzvy; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o **těchto otázkách** s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

Or. en

Pozměňovací návrh 58 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

Pozměňovací návrh

7. zdůrazňuje, že je třeba oživit diskuse o státní podpoře průmyslových odvětví v rámci WTO s cílem zvýšit transparentnost a upravit soubor pravidel WTO pro subvence, a tím reagovat na současné výzvy **a na nekalé praktiky některých členů WTO** a účinně řešit negativní vedlejší účinky, jako je nadbytečná kapacita; domnívá se, že 13. zasedání Konference ministrů by mělo zahájit časově omezený pracovní program, který by umožnil jednání o státních intervencích na podporu průmyslových odvětví s cílem poskytnout doporučení pro 14. zasedání Konference ministrů;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

7a. zdůrazňuje, že je důležité zahájit jednání o předávání technologií rozvojovým zemím, aby mohly splnit své cíle v oblasti industrializace a klimatu;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Marie-Pierre Vedrenne, Jérémy Decerle

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na **současné** výzvy, včetně **možností obživy na venkově a** udržitelnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je **potravinová suverenita**, udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na **stávající** výzvy, včetně **spravedlivých příjmů pro zemědělce a venkovské obyvatelstvo**, udržitelnosti životního prostředí **a spravedlivějších podmínek hospodářské soutěže s přihlédnutím ke způsobům produkce**; **zdůrazňuje, že EU by se měla zasazovat o vyšší kritéria udržitelnosti a spolupracovat s mezinárodními partnery na společném vypracování kritérií a mezinárodních norem pro udržitelné potravinové systémy v souladu s pravidly WTO a postupně se snažit o dosažení vyšších a ambiciózních norem v souladu s cíli Zelené dohody**;

Or. en

Pozměňovací návrh 61

Reinhard Bütikofer

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a

Pozměňovací návrh

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je **trvalé řešení pro** udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení **a umožnění regionálních iniciativ v oblasti skladování potravin**, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského

udržitelosti životního prostředí;

odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelosti životního prostředí; **vyzývá, aby se na základě závazků ministrů zemědělství EU z roku 2022 zvýšila transparentnost při sdělování údajů o soukromých zásobách obilovin a olejnin a aby se na úrovni WTO podpořilo větší sdílení údajů o obchodování s komoditami a soukromých zásobách s Výborem pro světovou potravinovou bezpečnost;**

Or. en

Pozměňovací návrh 62 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 8**

Návrh usnesení

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně **potravinového zabezpečení a potravinové suverenity, důstojné práce,** možností obživy na venkově a udržitelosti životního prostředí; **vyzývá členy, aby podpořili trvalé řešení programů veřejných zásob pro zajištění potravin, jak to požaduje řada rozvojových zemí;**

Or. en

Pozměňovací návrh 63 **Arnaud Danjean, Anne Sander**

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí;
zdůrazňuje, že je třeba zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž a loajální podmínky pro zemědělce prostřednictvím reciprocity, zejména s ohledem na ekologickou transformaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 64 Bernd Lange

Návrh usnesení Bod 8

Návrh usnesení

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

8. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout pokroku v jednáních o zemědělství s cílem dosáhnout věrohodných výsledků v otázkách, jako je udržování veřejných zásob pro účely potravinového zabezpečení, domácí podpora, přístup na trh, bavlna, omezení vývozu, hospodářská soutěž při vývozu a posílení zemědělského odvětví, a tak reagovat na současné výzvy, včetně možností obživy na venkově a udržitelnosti životního prostředí; ***vyzývá k lepšímu sdílení informací o zemědělských politikách a dotacích a k jejich transparentnosti, což by pomohlo pokročit v jednáních;***

Pozměňovací návrh 65
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. *zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout výsledku v oblasti potravinového zabezpečení, včetně konkrétních opatření na zvýšení odolnosti nejméně rozvinutých zemí a rozvojových zemí, které jsou čistými dovozci potravin, v jejich reakci na akutní potravinovou nestabilitu;*

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. *zdůrazňuje, že je třeba okamžitě rozšířit výjimku z dohody TRIPS na diagnostiku a léčebné postupy, aby se zvýšila celosvětová připravenost na pandemii, jak bylo rozhodnuto během 12. zasedání Konference ministrů WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 8 b (nový)

8b. *podporuje výzvu generální ředitelky WTO Ngozi Okonjo-Iwealové k obnovení jednání o Dohodě o environmentálním zboží (EGA), která by mohla pomoci usnadnit celosvětové úsilí o využití obchodu pro účely dekarbonizace;*

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. očekává, že reforma WTO vytvoří snadnější způsob, jak začlenit otevřené vícestranné dohody do mnohostranné struktury *s cílem zajistit pokrok v oblastech, na něž dosud nejsou připraveni všichni členové; vyzývá všechny členy WTO, aby se zamysleli nad způsobem, jak vytvořit nový systém posílené spolupráce, který by byl používán v Evropské unii, a na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který umožní začlenit výsledné dohody* do struktury WTO;

Pozměňovací návrh

9. očekává, že reforma WTO vytvoří snadnější způsob, jak začlenit otevřené vícestranné dohody do mnohostranné struktury *při plném respektování článků IX a X Dohody o WTO, které vyžadují konsensus a celkovou transparentnost jako nezbytné podmínky pro začlenění vícestranných dohod* do struktury WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení

9. očekává, že *reforma* WTO vytvoří *snadnější způsob, jak začlenit otevřené*

Pozměňovací návrh

9. očekává, že WTO *bude dodržovat pravidla článků IX a X dohody o WTO,*

vícestranné dohody do mnohostranné struktury s cílem zajistit pokrok v oblastech, na něž dosud nejsou připraveni všichni členové; vyzývá všechny členy WTO, aby se zamysleli nad způsobem, jak vytvořit nový systém posílené spolupráce, který by byl používán v Evropské unii, a na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který umožní začlenit výsledné dohody do struktury WTO;

které vyžadují konsensus a celkovou transparentnost jako nezbytné podmínky pro začlenění vícestranných dohod do mnohostranné struktury; je znepokojen rizikem narušení integrity mnohostranného obchodního systému založeného na pravidlech a vyzývá členy, aby se v diskusích soustředili na otázky, jejichž řešením byli pověřeni, a hledali konsensus o nových otázkách;

Or. en

Pozměňovací návrh 70 **Geert Bourgeois**

Návrh usnesení **Bod 9**

Návrh usnesení

9. očekává, že reforma WTO vytvoří snadnější způsob, jak začlenit otevřené vícestranné dohody do mnohostranné struktury s cílem zajistit pokrok v oblastech, na něž dosud nejsou připraveni všichni členové; *vyzývá všechny členy WTO, aby se zamysleli nad způsobem, jak vytvořit nový systém posílené spolupráce, který by byl používán v Evropské unii, a na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který umožní začlenit výsledné dohody do struktury WTO;*

Pozměňovací návrh

9. očekává, že reforma WTO vytvoří snadnější způsob, jak začlenit otevřené vícestranné dohody do mnohostranné struktury s cílem zajistit pokrok v oblastech, na něž dosud nejsou připraveni všichni členové; *opakuje proto svou výzvu členům WTO, aby se zamysleli nad způsobem, jak vytvořit nový systém s jasnými zásadami a minimálním počtem členů, kteří by se měli podílet na vícestranné iniciativě, a na tomto základě zavedli jednoduchý mechanismus, který umožní začlenit výsledné dohody do struktury WTO;*

Or. en

Pozměňovací návrh 71 **Reinhard Bütikofer** za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení **Bod 10**

Návrh usnesení

10. vítá uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; podporuje začlenění této dohody do souboru pravidel WTO podle přílohy 4 o vícestranných obchodních dohodách, jak je stanoveno v článku X.9 Dohody o WTO, **a domnívá se, že to může sloužit jako vzor pro budoucí vícestranné dohody;**

Pozměňovací návrh

10. vítá uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; **připomíná, že je důležité respektovat schopnost členů WTO přijímat opatření na podporu svých cílů veřejné politiky, jako je udržitelný rozvoj nebo lidská práva, a podporovat a motivovat investice, které podporují udržitelný rozvoj a nejsou v rozporu s jinými cíli, jako je postupné vyřazování fosilních paliv; zdůrazňuje význam celkového přístupu EU k usnadňování investic, který se zaměřuje na spolupráci, včetně budování kapacit a technické pomoci, zejména pokud jde o podporu digitalizace v rozvojových zemích;** podporuje začlenění této dohody do souboru pravidel WTO podle přílohy 4 o vícestranných obchodních dohodách, jak je stanoveno v článku X.9 Dohody o WTO, **za předpokladu, že toto rozhodnutí bude přijato konsensem členů WTO;**

Or. en

Pozměňovací návrh 72 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 10**

Návrh usnesení

10. **vítá** uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; **podporuje** začlenění této dohody do souboru pravidel WTO

Pozměňovací návrh

10. **bere na vědomí** uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; **je znepokojen tím, že zahrnutá pravidla by vystavila politický a**

podle přílohy 4 o vícestranných obchodních dohodách, jak je stanoveno v článku X.9 Dohody o WTO, a domnívá se, že to může sloužit jako vzor pro budoucí vícestranné dohody;

*regulační prostor vlád ve vztahu k zahraničním investicím vnější kontrole a tlaku v době, kdy je zapotřebí více politických a regulačních nástrojů, aby se investice přizpůsobily udržitelným transformacím v hospodářství; zdůrazňuje, že začlenění této dohody do souboru pravidel WTO **musí být provedeno na základě konsensu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení

10. vítá uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; podporuje začlenění této dohody do souboru pravidel WTO podle přílohy 4 o vícestranných obchodních dohodách, jak je stanoveno v článku X.9 Dohody o WTO, a domnívá se, že to může sloužit jako vzor pro budoucí vícestranné dohody;

Pozměňovací návrh

10. vítá uzavření jednání o dohodě o usnadnění investic pro rozvoj s cílem vytvořit **spravedlivější**, transparentnější, účinnější a předvídatelnější prostředí pro usnadnění přeshraničních investic a účasti rozvojových zemí na globálních investičních tocích; podporuje začlenění této dohody do souboru pravidel WTO podle přílohy 4 o vícestranných obchodních dohodách, jak je stanoveno v článku X.9 Dohody o WTO, a domnívá se, že to může sloužit jako vzor pro budoucí vícestranné dohody;

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. zdůrazňuje **význam regulace**

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje, že **digitální obchod** v

digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

současné době představuje 25 % celkového obchodu; zdůrazňuje význam *digitální ekonomiky pro malé a střední podniky a rozvojové země; bere na vědomí rozhodnutí Spojených států amerických nadále nepodporovat začlenění pravidel o přeshraničních tocích dat a zdrojových kódů do jednání v rámci iniciativy společného prohlášení o elektronickém obchodu, která sdružuje 90 členských zemí Světové obchodní organizace (WTO), včetně EU; vyzývá EU, aby přehodnotila svou politiku v oblasti digitálního obchodu a lépe si chránila svůj politický prostor; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se *ochrany údajů*, datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti;*

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení **pro** elektronické přenosy **v souvislosti s moratoriem**; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se **datových toků**, lokalizace údajů **a zdrojového kódu** a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení **v oblasti cel na** elektronické přenosy; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace, **aniž by bránila politickým možnostem zemí ukládat cla, pokud se domnívají, že tím nejlépe dosáhnou cílů své veřejné politiky**; vítá rozhodnutí **Spojených států přestat prosazovat pravidla WTO týkající se přeshraničních toků dat a zdrojových kódů a zahájit proces přehodnocení své politiky v oblasti digitálního obchodu**; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se **ochrany údajů**, lokalizace údajů, **soukromí a umělé inteligence** a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Miapetra Kumpula-Natri

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; **důrazně** podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem, **zejména s ohledem na negativní dopady, které by neobnovení moratoria mělo zejména na malé a střední podniky a ženy**; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. zdůrazňuje význam **regulace** digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, **a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni**; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU **týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti**; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje význam **mnohostranných a vícestranných pravidel v oblasti** digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU **a musí poskytovat dostatečný politický prostor pro digitální regulaci, zejména pokud jde o otázky, jako jsou datové toky, lokalizace údajů a zdrojový kód**; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je; **zdůrazňuje, že je třeba překlenout digitální propast sdílením osvědčených postupů a posílením budování kapacit**;

Pozměňovací návrh 78
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit **spravedlivý** přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Pozměňovací návrh 79
Geert Bourgeois

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje **snahy o nalezení spravedlivého a trvalého řešení pro elektronické přenosy v souvislosti s moratoriem**; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Pozměňovací návrh

11. zdůrazňuje význam regulace digitálního obchodu, neboť v současné době představuje 25 % celkového obchodu, a to jak na mnohostranné, tak na vícestranné úrovni; podporuje **zavedení trvalého moratoria WTO na cla na elektronické přenosy**; vítá a podporuje širokou členskou základnu, ambiciózní agendu pro vyjednávání i pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v souvislosti s vícestrannými jednáními WTO o elektronickém obchodu; zdůrazňuje význam volného toku elektronických přenosů, které mají zásadní význam pro digitální obchod a snižují náklady na obchodování, zvyšují blahobyt spotřebitelů a konkurenceschopnost vývozu a přinášejí značné výhody, zejména malým a středním podnikům a rozvojovým zemím; připomíná svůj postoj, že případná dohoda musí zaručit přístup na trh pro zboží a služby související s elektronickým obchodem ve třetích zemích, jakož i ochranu práv spotřebitelů a pracovních práv a usnadnit podnikatelské inovace; zdůrazňuje, že případná dohoda o elektronickém obchodu musí být v souladu se stávajícími i budoucími právními předpisy EU týkajícími se datových toků, lokalizace údajů a zdrojového kódu a zaručovat dostatečný politický prostor pro regulaci digitální oblasti; vyzývá všechny partnery, aby se plně zapojili do úsilí o uzavření jednání do 13. zasedání Konference ministrů a podporovali je;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11a. *souhlasí s africkou skupinou ve WTO, že elektronický obchod lze sice využít jako mocný nástroj pro integraci marginalizovaných komunit a podniků do globální ekonomiky, je však třeba podniknout kroky k odstranění digitální propasti, která je výrazná z hlediska stávající digitální infrastruktury, dovedností v oblasti zpracování dat a digitálních technologií; poukazuje na to, že podle zprávy UNCTAD o digitální ekonomice se z celkového počtu 4 422 tzv. kolokačních datových center 80 % nachází ve vyspělých zemích, z toho přibližně 40 % ve Spojených státech, zatímco v Africe a Latinské Americe je dohromady méně než 5 % světových kolokačních datových center, přičemž trh s cloudovými službami je rovněž velmi koncentrovaný, neboť 4 z 5 poskytovatelů sídlí v USA;*

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Helmut Scholz

Návrh usnesení
Bod 11 b (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

11b. *vyzývá členy WTO, aby prozkoumali mechanismy k řešení prohlubujících se digitálních nerovností, mechanismy na podporu šíření softwarových technologií, posoudili způsoby, jak podpořit dodržování právních předpisů v digitálním prostoru, a řešili*

protisoutěžní praktiky některých významných digitálních gigantů, které jsou vynucovány prostřednictvím podmínek, jež jsou zákazníkům ukládány za účelem používání jejich digitálních platforem; poukazuje na nekalé obchodní praktiky, které částečně vyplývají z dominantního postavení na trhu, které zase vyplývá z přístupu k údajům;

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení

12. připomíná závazek WTO vůči mikropodnikům a malým a středním podnikům a připomíná, že mikropodniky a malé a střední podniky tvoří podstatnou část světové ekonomiky a mají nevyužitý potenciál v globálních hodnotových řetězcích; naléhavě vyzývá členy, aby i nadále hledali řešení, která by pomohla mikropodnikům a malým a středním podnikům zvýšit jejich účast na světovém obchodu, a to s přihlédnutím *ke* specifickým potřebám *rozvojových zemí*;

Pozměňovací návrh

12. připomíná závazek WTO vůči mikropodnikům a malým a středním podnikům a připomíná, že mikropodniky a malé a střední podniky tvoří podstatnou část světové ekonomiky a mají nevyužitý potenciál v globálních hodnotových řetězcích; naléhavě vyzývá členy, aby i nadále hledali řešení, která by pomohla mikropodnikům a malým a středním podnikům zvýšit jejich účast na světovém obchodu, a to s přihlédnutím *k jejich* specifickým potřebám;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Jörgen Warborn

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

12a. znovu potvrzuje, že Unie je plně odhodlána dodržovat dohody WTO a

závazná pravidla, včetně dohody TRIPS, která jsou nezbytná pro zajištění silného globálního ekosystému duševního vlastnictví, jenž chrání a podporuje inovace a transfery technologií, které jsou rozhodující pro dosažení globálních cílů v oblasti zdraví, socioekonomického rozvoje a ekologické transformace;

Or. en

Pozměňovací návrh 84 Bernd Lange

Návrh usnesení Bod 13

Návrh usnesení

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

Pozměňovací návrh

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci ***vícestranných iniciativ o reformě dotací na fosilní paliva, dialogu o znečištění plasty*** a strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus ***přispět k***

řešení globálních cílů v oblasti životního prostředí a zvýšení udržitelnosti obchodu, mimo jiné tím, že poskytne více praktických informací o tom, jak se předpisy uplatňují v praxi; vítá vůbec první „obchodní den“ na konferenci COP 28 a historický úspěch, kterého bylo na konferenci COP dosaženo v oblasti odklonu od fosilních paliv; očekává, že se rozhodnutí konference COP promítne do práce WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Reinhard Bütikofer
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k

Pozměňovací návrh

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu **a závěry konference COP 28**, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; **vítá prohlášení ministrů o znečištění plasty a obchodu s plasty udržitelnými z hlediska životního prostředí, o obchodu a udržitelnosti životního prostředí a o dotacích na fosilní paliva přijatá v prosinci 2021; vybízí WTO, aby usnadnila výměnu informací a spolupráci mezi členy WTO v oblasti metodik stanovování cen**

nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

uhlíku; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu, **včetně toho, jak může být zohlednění procesů a výrobních metod výrobků užitečnou optikou pro zajištění souladu jejich obchodní politiky s jejich vlastními právními předpisy v oblasti životního prostředí, zdraví lidí a dobrých životních podmínek zvířat;** naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 86 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 13**

Návrh usnesení

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu;

Pozměňovací návrh

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu **a řeší nepříznivé dopady stávajících pravidel obchodu na změnu klimatu;** důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a

naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je **směrnice o náležitě péči podniků v oblasti udržitelnosti**, mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a **nařízení o odlesňování**, a vysvětlila důvody, které k nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

Or. en

Pozměňovací návrh 87 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení **Bod 13**

Návrh usnesení

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k

Pozměňovací návrh

13. domnívá se, že výsledkem 13. zasedání Konference ministrů by měl být akční program pro obchodní politiku, který podpoří cíle udržitelného rozvoje pro rok 2030 a Pařížskou dohodu; důrazně vybízí členy WTO, aby zvážili veškerá možná opatření s cílem přispět k omezení emisí skleníkových plynů v souladu s Rámcovou úmluvou Organizace spojených národů o změně klimatu, posílit soulad s Pařížskou dohodou a klimatickou neutralitu a zlepšit spolupráci v rámci WTO na opatřeních přijatých na domácím trhu; vítá konstruktivní diskuse vedené v rámci strukturovaných diskusí o obchodu a environmentální udržitelnosti; zdůrazňuje, že je třeba pokročit v diskusi o zboží a službách, které pomáhají řešit problémy v oblasti životního prostředí a klimatu; naléhavě vyzývá EU, aby zvýšila povědomí o svých právních předpisech v oblasti udržitelnosti, jako je mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích, a odlesňování, a vysvětlila důvody, které k

nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu;

nim vedly, aby se zajistilo, že budou uznány jako skutečný pokus o zvýšení udržitelnosti obchodu **a že nejsou diskriminační**;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14a. vyzývá členy WTO, aby se zamysleli nad tím, jak by rozšíření oblasti působnosti rozhodnutí TRIPS na léčebné postupy a diagnostiku týkající se onemocnění COVID-19 mohlo řešit stávající potřeby, a aby v tomto ohledu přijali rozhodnutí, přičemž budou mít na paměti pobídky k inovacím; vyzývá členy WTO, aby přezkoumali své vnitrostátní právní předpisy a politiky a zajistili plné začlenění všech příslušných flexibilních opatření v oblasti duševního vlastnictví, která chrání přístup ke zdravotnickým výrobkům;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Jörgen Warborn

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

14a. připomíná, že veškerá jednostranná opatření přijatá členy musí být v souladu se závazky stanovenými v rámci pravidel WTO a že je třeba se vyhnout jakémukoli potenciálnímu

Pozměňovací návrh 90
Bernd Lange

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení

16. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference; zdůrazňuje význam činnosti Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na obchodní jednání a byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO;

Pozměňovací návrh

16. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference; zdůrazňuje význam činnosti Parlamentní konference o WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na obchodní jednání a byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO; **vybízí vedoucí představitele, aby podpořili nové pojetí obchodu, v němž je obchod vnímán jako faktor, který podporuje dosažení udržitelnosti, bezpečnosti a inkluzivity, a nikoli jako překážka k jejich dosažení;**

Pozměňovací návrh 91
Marie-Pierre Vedrenne

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení

16. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference; **zdůrazňuje význam činnosti** Parlamentní konference o

Pozměňovací návrh

16. vyzývá členy WTO, aby zajistili demokratickou legitimitu a transparentnost posílením parlamentního rozměru WTO a parlamentní konference; **oceňuje důležitou práci** Parlamentní konference o WTO

WTO pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na obchodní jednání a byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO;

pořádané společně Evropským parlamentem a Meziparlamentní unií; zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby měli poslanci lepší přístup na **všechna** obchodní jednání a byli zapojeni do vytváření a provádění rozhodnutí WTO;

Or. en

Pozměňovací návrh 92 **Helmut Scholz**

Návrh usnesení **Bod 17**

Návrh usnesení

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na různých úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Pozměňovací návrh

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti, **odborů** a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na různých úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 93 **Reinhard Bütikofer** za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení **Bod 17**

Návrh usnesení

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s dalšími

Pozměňovací návrh

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti, **odborů** a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s

mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na různých úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na různých úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 94 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení **Bod 17**

Návrh usnesení

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na **různých** úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Pozměňovací návrh

17. vyzývá členy WTO, aby zintenzivnili výměnu se všemi zúčastněnými stranami, včetně občanské společnosti a obchodních organizací, a aby prohloubili spolupráci s dalšími mezinárodními organizacemi, jako je Mezinárodní organizace práce a v širším smyslu celý systém OSN; očekává, že vedoucí představitelé budou na **všech** úrovních více komunikovat o výhodách obchodu založeného na pravidlech;

Or. en

Pozměňovací návrh 95 **Marie-Pierre Vedrenne**

Návrh usnesení **Bod 18**

Návrh usnesení

18. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států a generální ředitelce Světové obchodní organizace.

Pozměňovací návrh

18. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států, generální ředitelce Světové obchodní organizace a **Meziparlamentní unii**.

